

**Совет Безопасности**

Distr.: General
9 June 2014
Russian
Original: English

**Доклад Генерального секретаря о ситуации
в Мали****I. Введение**

1. Настоящий доклад представляется во исполнение резолюции [2100 \(2013\)](#) Совета Безопасности, в которой Совет учредил Многопрофильную комплексную миссию Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали (МИНУСМА) и просил меня регулярно представлять ему последнюю информацию о ситуации в Мали и осуществлении мандата Миссии. Настоящий доклад охватывает период с 24 марта 2014 года по 26 мая 2014 года.

II. Политический процесс

2. Усилия по продвижению политического процесса в отчетный период были серьезно подорваны происходившими с 16 по 21 мая в Кидале вооруженными столкновениями между Малийскими силами обороны и безопасности (МСОБ) и Национальным движением за освобождение Азавада (НДООА) и связанными с ним вооруженными группами. Возобновление боевых действий между малийскими властями и вооруженными группами — а все они подписали заключенное в Уагадугу предварительное соглашение от 18 июня 2013 года — поставили под большое сомнение эффективность принимавшихся до сих пор мер по обеспечению всеохватных переговоров. В то же время причины и последствия недавних боев указывают на то, что осуществление предварительного соглашения является необходимым путем выхода из кризиса. Соглашение о прекращении огня, достигнутое 23 мая между сторонами при посредничестве президента Мавритании и Председателя Африканского союза Мохамеда ульд Абдель Азиза и моего Специального представителя, обязывает стороны вернуться к соблюдению предварительного соглашения и незамедлительно возобновить переговоры при поддержке международных партнеров.

3. Вооруженная конфронтация в Кидале вспыхнула во время посещения этого города премьер-министром Мусой Марой. Перед этой поездкой премьер-министра, мой Специальный представитель и другие международные партнеры предостерегали правительство относительно того, что успех такого визита потребует тщательной подготовки в политическом плане и в плане безопасности. По просьбе правительства МИНУСМА участвовала в обеспечении этого визита: в Кидаль воздушным транспортом были переброшены малийские жандар-



мы и были усилены находившиеся там сформированные полицейские подразделения и военные подразделения МИНУСМА. Миссия координировала подготовку в плане обеспечения безопасности с малийскими властями и силами, участвующими во французской операции «Серваль». Демонстрации против запланированного визита премьер-министра начались в Кидале накануне его приезда. Утром 17 мая между подразделениями МСОБ и НДОА вблизи областной администрации Кидале возникали периодические перестрелки. Премьер-министр посетил лагерь МСОБ и далее проследовал в направлении областной администрации, где ситуация с безопасностью еще сильнее ухудшилась. Здание администрации было подожжено, и силы НДОА и Верховного совета за единство Азавада (ВСЕА) взяли военнослужащих МСОБ и представителей государственной власти в плен. Премьер-министр вернулся в лагерь МСОБ в Кидале при поддержке полицейского и военного персонала МИНУСМА и утром 18 мая был отправлен вертолетом МИНУСМА в Гао. В заявлении правительства, сделанном вечером 17 мая, события в Кидале описывались как «объявление войны» и правительство обещало, что на это «последует надлежащий ответ». Правительство осудило убийство восьми гражданских лиц на территории областной администрации, в том числе шести гражданских служащих, и призвало создать международную следственную комиссию для установления фактов. НДОА, со своей стороны, выступило с заявлениями, в которых утверждалось, что столкновение спровоцировали войска МСОБ и что НДОА действовало в порядке самообороны.

4. В ночь с 17 на 18 мая при посредничестве МИНУСМА и участников операции «Серваль» между двумя сторонами было достигнуто соглашение о прекращении огня. Однако обе стороны продолжали собирать подкрепления, и 21 мая МСОБ провели штурм Кидаль с применением тяжелых вооружений. Вооруженные группы отбросили правительственные войска, которые отступили, понеся большие потери. 26 мая МСОБ покинули Кидаль и ряд других городов на северо-востоке страны. НДОА взяло под контроль лагерь МСОБ в Кидале и захватило большое количество оставленных МСОБ предметов снаряжения. МИНУСМА занималась эвакуацией гражданских лиц и раненых из состава МСОБ и оказывала им медицинскую помощь, а также совместно с Международным комитетом Красного Креста (МККК) добивалась освобождения пленных. Военнослужащие МСОБ укрывались на базах МИНУСМА, расположенных в Кидале и в других городах на севере страны.

5. Общее число погибших в результате этих столкновений остается неясным, однако МИНУСМА смогла подтвердить гибель 41 человека, в том числе 8 гражданских лиц, 6 из которых гражданские служащие, и 33 военнослужащих МСОБ.

6. Международное сообщество немедленно осудило это насилие. Различные демарши и заявления продемонстрировали наличие международного консенсуса в поддержку полного восстановления государственной власти и государственного суверенитета на всей территории Мали. В то же время все международные субъекты подчеркнули необходимость немедленного прекращения боевых действий и возвращения в русло политического процесса. 23 мая усилиями Председателя Африканского союза при поддержке моего Специального представителя между сторонами было достигнуто официальное соглашение о прекращении огня.

7. Среди важных политических изменений, предшествовавших событиям в Кидале, можно отметить отставку 5 апреля премьер-министра Умара Татама Ли. В своем письме об отставке, опубликованном в средствах массовой информации, г-н Ли указал на, как он выразился, недостатки в работе правительства, которые не позволяют ему решать важнейшие проблемы, стоящие перед страной, и осуществлять оперативные реформы, остро необходимые для повышения эффективности правительственной деятельности. Президент Мали Ибрагим Бубакар Кейта немедленно назначил премьер-министром Мусу Мару — бывшего кандидата на пост президента и члена миноритарной партии «Йелема».

8. 11 апреля премьер-министр Мара сформировал правительство в составе 31 министра, 5 из которых — женщины, при этом 23 члена правительства относятся к политической партии президента — «Объединение за Мали». Ряд министров сохранили свои посты, в том числе министр юстиции и министр внутренних дел и безопасности. Захаби ульд Сиди Мохамед, занимавший в прежнем правительстве пост министра иностранных дел и международного сотрудничества, был назначен министром национального примирения, а Абдулайе Диоп был назначен министром иностранных дел, африканской интеграции и международного сотрудничества.

9. 29 апреля премьер-министр Мара выступил в Национальном собрании с инаугурационной речью и представил план действий своего правительства на 2013–2018 годы. 2 мая члены парламента после состоявшихся обсуждений утвердили этот план действий. Премьер-министр Мара обозначил в качестве приоритетных задач возрождение мирного процесса, национальное примирение и решение вопроса о статусе оппозиционных партий. Он объявил о намерении правительства рассмотреть возможность территориальной реорганизации.

Диалог и примирение

10. 22 апреля президент Кейта назначил бывшего премьер-министра Модибо Кейту своим Высоким представителем по межмалийскому всеохватному диалогу, ответственным за контролирование процесса мирных переговоров между правительством и вооруженными движениями на основе «дорожной карты», которую необходимо разработать и согласовать между всеми сторонами. После своего назначения Высокий представитель Кейта проводит консультации по мирному процессу с национальными и международными субъектами. Однако за отчетный период не было достигнуто существенного прогресса в деле разработки проекта «дорожной карты» всеохватного диалога, как планировалось на организованных в феврале и марте при содействии МИНУСМА неофициальных семинарах с участием правительства, местных властей, гражданского общества и вооруженных групп.

11. С 29 апреля по 2 мая НДОА провело в Кидале свой съезд. В своем итоговом коммюнике оно выразило обеспокоенность медленными темпами осуществления предварительного соглашения, однако вновь заявило о своей приверженности ему, подтвердив свою готовность к участию в политическом диалоге под эгидой международного сообщества. Группировка также заявила о своем желании сотрудничать с другими движениями и организациями. 12 и

13 мая в Кидале состоялся съезд ВСЕА, цель которого состояла в рассмотрении путей урегулирования кризиса. В принятом на съезде итоговом коммюнике подтверждалась приверженность соблюдению предварительного соглашения и содержался призыв к правительству начать диалог без предварительных условий. ВСЕА также заявил о своем доверии международному сообществу в плане выбора посредника и нейтральной территории для диалога.

12. 24 апреля министры Алжира, Буркина-Фасо, Мали и Нигера встретились в Алжире, чтобы обсудить вопросы региональной стабильности и безопасности, включая осуществление в полном объеме предварительного соглашения. Во время этой встречи малийские власти подчеркнули необходимость безотлагательного создания условий для начала диалога между малийцами и подтвердили свою просьбу к правительству Алжира продолжать играть ключевую роль в этом деле. В итоговом коммюнике участников этой встречи приветствовалась и поддерживалась инициатива Алжира, направленная на достижение согласия внутри вооруженных групп и между ними до начала переговоров с правительством. Участники также договорились продолжать прилагать усилия в направлении обеспечения всеохватных переговоров.

13. После утверждения парламентом 20 марта законопроекта о создании Комиссии по вопросам установления истины, справедливости и примирения министерство национального примирения обязалось назначить будущих членов Комиссии на основании процедуры, которая будет обеспечивать географическое и этническое представительство. Однако Комиссия еще не сформирована и никаких конкретных предложений в отношении процедуры отбора пока не выдвигалось.

III. Безопасность и стабилизация

A. Обстановка в плане безопасности

14. События, описанные в пунктах 2–5 выше, осложнили и без того ухудшившуюся обстановку с безопасностью в Мали. Еще до вспышки боевых действий в Кидале сохраняющееся влияние таких групп, как «Аль-Каида в странах исламского Магриба» и Движение за единство и джихад в Западной Африке, привело к значительному росту числа асимметричных нападений на силы безопасности Мали, персонал МИНУСМА и участников операции «Серваль». В областях Кидаль, Гао и Тимбукту происходили нападения на персонал и контингенты операции «Серваль», малийских сил и МИНУСМА с применением самодельных взрывных устройств и неприцельных ракетных обстрелов. За отчетный период было зафиксировано 6 ракетных обстрелов и 11 нападений с применением самодельных взрывных устройств. В результате этих нападений были ранены семеро военнослужащих МСОБ, а в ходе нападений 12 апреля и 7 мая погиб один и были ранены трое военнослужащих, участвовавших в операции «Серваль». В ходе отдельных инцидентов 30 марта, 23 апреля и 13 мая были ранены семеро миротворцев МИНУСМА.

15. В отчетный период сообщалось об угрозах в адрес гражданских лиц в связи с их сотрудничеством с международным сообществом, а также о целенаправленных убийствах лиц, якобы являвшихся информаторами МСОБ. 8 и 9 апреля, как утверждает, боевики «Аль-Каиды в странах исламского Магри-

ба» распространяли листовки на арабском языке среди населения деревень Зукра и Дуя в области Тимбукту, предупреждая людей о последствиях сотрудничества с «Францией и ее союзниками». 20 апреля лица, предположительно относящиеся к «Аль-Каиде в странах исламского Магриба», атаковали, согласно сообщениям, позицию, которую занимало НДОО, в районе Тальхандак, область Кидаль. 2 мая в городе Кидаль был застрелен 60-летний мужчина, как сообщается, из-за того, что он якобы сотрудничал с силами, участвующими в операции «Серваль» и малийскими силами. Подобным же враждебным действиям подвергались сторонники противоборствующих вооруженных групп на севере Мали, особенно члены НДОО.

16. 22 апреля Движение за единство и джихад в Западной Африке объявило о смерти французского заложника Жильберто Родригеса Леала, который был похищен в ноябре 2012 года, без уточнения обстоятельств его смерти. 17 апреля четверо сотрудников МККК и один сотрудник гуманитарной организации, которых Движение, по его утверждениям, похитило 8 февраля, были освобождены в результате операции, проведенной силами «Серваль» в области Тимбукту. Угроза похищений остается значительной, особенно в северных областях и вдоль мавританской границы.

17. Террористические и вооруженные группы продолжают свои перемещения и действия на севере страны, усиливая присутствие в горном районе Адрар-Ифорас, к северу от Кидаль. Они представляют серьезную опасность для гражданских лиц, поставленных задач и гуманитарных операций, угрожая МИНУСМА и гуманитарному персоналу и препятствуя передвижениям. 30 марта автоколонна МИНУСМА с материально-технической помощью подорвалась на самодельном взрывном устройстве, установленном на дороге, связывающей Ансонго и Менаку, в области Гао. 7 апреля самодельное взрывное устройство взорвалось в Менаке вблизи лагеря МИНУСМА. Это устройство было оснащено дистанционным управлением, что свидетельствует о более совершенной тактике мятежников и подчеркивает уязвимость персонала Организации Объединенных Наций и гуманитарных организаций.

18. 23 апреля в результате взрыва мины вблизи взлетно-посадочной полосы в Кидале серьезные ранения получил миротворец МИНУСМА и было повреждено его транспортное средство. Воздушный транспорт Организации Объединенных Наций временно приостановил полеты в Кидаль, что серьезно осложнило оказание непосредственной поддержки и ограничило возможности в плане доступа. 30 апреля устройство с дистанционным управлением было обнаружено в 300 метрах от лагеря МИНУСМА в Кидале. От самодельных взрывных устройств страдало также гражданское население. 3 мая двое гражданских лиц погибли, когда их транспортное средство было уничтожено взрывом самодельного взрывного устройства вблизи Агельхока. О пострадавших от ракет за отчетный период не сообщалось, однако ракеты разрывались в местах расположения МИНУСМА и в населенных пунктах и поблизости от них, в том числе на территории пустой школы к югу от города Гао 8 мая и в центре города Гао 14 апреля.

19. В отчетный период МИНУСМА получала достоверные сообщения о вооруженных стычках между вооруженными группами и внутри групп. 29 и 30 апреля в районе, расположенном между населенными пунктами Лере и Лернеб, у границы с Мавританией, элементы Арабского движения Азавада

вступали в отдельные междоусобные столкновения, которые привели, по сообщениям, к гибели по меньшей мере трех членов этого движения. Как сообщается, к востоку от Бурема в области Гао также происходили столкновения между элементами Арабского движения Азавада и НДОО.

20. Бандитизм и беспокоящие действия со стороны вооруженных групп и не установленных вооруженных лиц, включая, как сообщается, военизированные силы самообороны, по-прежнему являются серьезной проблемой на севере Мали и во всем регионе дельты реки Нигер. Постоянные кражи со взломом в городе Кидаль заставили местных бизнесменов организовать добровольную группу из 12 невооруженных лиц для охраны рынка. От бандитизма на дорогах также страдает МИНУСМА, в частности в области Кидаль. 21 апреля вооруженные лица напали на зафрахтованный МИНУСМА грузовик на дороге, связывающей Анефис и Кидаль, а 22 апреля вооруженные лица напали на грузовики, перевозившие предметы снабжения, предназначенные для МИНУСМА, в 50 километрах к югу от Тесалита. Они похитили товары, продовольствие и воду, не причинив, однако, вреда людям.

В. Деятельность, связанная с разминированием

21. Служба Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием (ЮНМАС), продолжала проводить разведку, очистку и маркировку наиболее загрязненных минами районов в центре и на севере Мали, с тем чтобы свести к минимуму связанную с минами опасность, угрожающую возвращающимся лицам и страдающему от конфликта населению. По состоянию на май 2014 года было обследовано 843 деревни. Были выявлены 83 опасных района и уничтожены 1250 единиц неразорвавшихся боеприпасов и 45 270 единиц боеприпасов для стрелкового оружия. Кроме того, с 17 сотрудниками гуманитарных учреждений, работающими в загрязненных районах, был проведен инструктаж на предмет минной опасности. ЮНМАС продолжала вести учебно-пропагандистскую работу среди военного, полицейского и гражданского персонала МИНУСМА, включая группы по обезвреживанию боеприпасов, а также среди персонала МСОБ. В ответ на просьбу малийских министерства обороны и министерства внутренних дел и безопасности ЮНМАС занимается утилизацией 60 тонн устаревших боеприпасов и боеприпасов с истекшим сроком годности, включая 85 ракет класса «земля-воздух», которые могут случайно взорваться.

С. Разоружение, демобилизация и реинтеграция

22. 14 марта правительство и вооруженные группы, за исключением НДОО, согласовали пути осуществления проекта оперативных процедур расквартирования от 18 февраля 2014 года. В качестве первого шага все участвующие в этом проекте вооруженные группы назначили представителей в состав групп по изучению обстановки на местах и группы по координации операций. 3 апреля группы по изучению обстановки на местах приступили к процессу определения приоритетных мест расквартирования в областях Кидаль и Гао. Помимо района Агареу Кейон (в 42 километрах от Кидаль), где в рамках проекта Фонда миростроительства стоимостью 3 млн. долл. США уже начались строительные работы, еще 8 из 15 потенциальных мест, предложенных воору-

женными группами, были изучены исходя из юридических, логистических соображений и соображений безопасности. После завершения процесса ознакомления с этими районами Смешанной технической комиссии по безопасности будет представлен доклад с целью окончательного утверждения мест расквартирования. Однако из-за возобновления боевых действий между руководимыми НДОА вооруженными группами и МСОБ поставки продовольствия в предварительно намеченные места расквартирования были приостановлены до принятия Смешанной технической комиссией по безопасности решения об их возобновлении. После недавних боев в Кидале, где в них в составе НДОА и ВСЕА сражались и бойцы, участвующие в проекте предварительного расквартирования и получающие продовольственную помощь от МИНУСМА, Миссия намерена приступить к обустройству дополнительных мест, как только стороны вновь заявят о своей приверженности проекту по расквартированию, включающему технический план. МИНУСМА продолжает обсуждать с правительством следующие шаги в процессе расквартирования, вопрос создания национальной комиссии по разоружению, демобилизации и реинтеграции и вопрос о выработке всеобъемлющей общенациональной программы до начала всеохватных переговоров.

IV. Восстановление государственной власти

23. До возобновления боевых действий в области Гао, Кидале, Мопти и Тимбукту возвратились в общей сложности 161 префект и субпрефект. В Мопти к работе вернулись 99 процентов государственных чиновников, в Гао и Тимбукту — 50 процентов, а в Кидале до недавних событий этот показатель оценивался на уровне 20 процентов. Немногие чиновники, жандармы и полицейские устраивались на службу за пределами больших городов — из-за опасных условий, плохой инфраструктуры и нехватки ресурсов, а также из-за медленных темпов социально-экономической деятельности. Шесть членов корпуса префектов были убиты в ходе недавних инцидентов в Кидале, и поступали сообщения о том, что представители администрации покидали свои места службы на севере страны.

A. Реформирование сектора безопасности

24. За отчетный период правительство при поддержке со стороны Организации Объединенных Наций и ключевых партнеров достигло прогресса в разработке национальной концепции реформирования сектора безопасности, создании координационного механизма и оценке возможностей по мобилизации средств через посредство междисциплинарной рабочей группы по реформированию сектора безопасности, учрежденной в 2014 году. В настоящее время правительство рассматривает предложения по структуре процесса реформы и по координационному механизму с целью организации двух семинаров по вопросам восстановления сектора для национальных властей и гражданского общества и проведения в предстоящие месяцы общенационального съезда по реформированию сектора безопасности.

25. Между тем международные партнеры, включая Миссию Европейского союза по подготовке в Мали, основных двусторонних субъектов и МИНУСМА,

обсуждают пути укрепления координации международных усилий в поддержку реформирования сектора безопасности. МИНУСМА продолжает проводить консультации с парламентом и организациями гражданского общества по вопросам, касающимся усиления национальной ответственности в процессе реформирования сектора безопасности и демократического контроля за учреждениями сектора безопасности.

26. По просьбе малийского министерства внутренних дел и безопасности создаются координационные механизмы с участием национальных и международных субъектов по вопросам контроля за стрелковым оружием и легкими вооружениями и укрепления границ. Совместно с МИНУСМА малийская пограничная полицейская служба и жандармерия провели с 27 по 29 апреля 2014 года оценку ситуации с безопасностью границ в Лаббезанге, на границе с Нигером, и в Лере, на границе с Мавританией.

В. Правоохранительные и судебные органы и пенитенциарные учреждения

27. До недавних событий на севере страны там продолжался процесс возобновления работы судебных органов и восстановления судебных и тюремных объектов. Трибуналы в Буреме, Гао, Гурма-Рарусе, Ниафунке и Тимбукту и тюрьмы в Дуэнце, Гао, Гурма-Рарусе, Тимбукту и Ювару работали, однако пока неизвестно, как на их работе скажутся недавние боевые действия.

28. Возобновлению работы других судов и тюрем, а также работе тех, что уже открыты, по-прежнему мешают отсутствие безопасности и дефицит нормальной инфраструктуры, плохое качество подготовки персонала и недостаточные финансовые и административные возможности. В настоящее время проводится мобилизация средств для реализации проекта стоимостью 17 млн. долл. США, и Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и МИНУСМА приступили к осуществлению ряда мероприятий по восстановлению суда в Тимбукту, префектуры и супрефектуры в Ниафунке и префектуры и супрефектуры в Кидале. 7 мая министерство юстиции, ПРООН и Нидерланды подписали соглашение о восстановлении 11 судов и резиденций судей. Миссия поддерживала работу судов на севере страны, организуя учебу, предоставляя консультативные услуги и реализуя проекты с быстрой отдачей. До недавних событий в Кидале НДОА, контролировавшее судебные и исправительные учреждения, препятствовало возобновлению работы трибунала мировых судей и тюрьмы.

29. По состоянию на 16 мая на севере размещались в общей сложности 2026 жандармов и полицейских по сравнению с 469 — до кризиса в 2012 году, что отражает проводимую малийскими властями политику передачи вооруженными силами ответственности за обеспечение законности и порядка правоохранительным органам. Двадцать два полицейских МИНУСМА обучили за отчетный период 897 полицейских и жандармов. Миссия также обеспечивала подготовку по вопросам прав человека и сотрудничает с жандармерией на предмет включения подготовки по вопросам прав человека в ее учебные планы. Дополнительно 90 сотрудников национальной полиции и жандармерии были задействованы в мероприятиях по усилению безопасности во время посещения премьер-министром Кидала.

V. Защита прав человека

A. Права человека

30. После недавних событий в Кидале 23 мая туда была направлена специальная следственная группа по правам человека для расследования недавних нарушений прав человека в связи с боевыми действиями между правительственными силами и вооруженными группами. 24 мая группе был предоставлен доступ к 13 и 32 арестованным, которые удерживались соответственно НДОА и ВСЕА с 21 мая после произошедших в Кидале боестолкновений с малийскими вооруженными силами. Группа не сообщала о каких-либо случаях жестокого обращения.

31. Ситуация с правами человека в Мали оставалась ненадежной, и МИНУСМА продолжала документально фиксировать нарушения прав человека и злоупотребления, совершавшиеся МСОБ и вооруженными группами в северных областях. 16 апреля в Гао военными МСОБ был застрелен пасший скот пастух-туарег. В связи с этим малийскими властями был арестован один военнослужащий, и в настоящее время проводится расследование данного эпизода. В Мопти в ночь с 11 на 12 апреля был арестован мужчина из этнической группы догонов, который затем умер в результате жестокого обращения с ним малийских полицейских. Малийские власти еще не приступили к расследованию этого дела.

32. Достигается прогресс в судебном производстве по делам членов бывшей хунты. Двадцати одному высокопоставленному сотруднику военного аппарата и служб безопасности предъявлены обвинения в связи с исчезновением и казнью без суда и следствия 25 военнослужащих после апрельского, 2012 года, контрпереворота. Сейчас они задержаны и ожидают суда. 22 апреля перед судьей предстал генерал Амаду Хайя Санаго в сопровождении адвоката. Генерал обвиняется в соучастии в похищении людей. После проведенного допроса обвинение было изменено на соучастие в похищении и убийстве. Однако менее громкие дела не двигаются с места.

B. Защита гражданских лиц

33. Гражданские лица конкретно не избираются объектами нападений в ходе продолжающихся в северных областях столкновений. Однако эти столкновения и общее отсутствие безопасности на севере существенно влияют на свободу передвижения, ограничивают обычные экономические возможности и в некоторых случаях приводят к потерям среди гражданского населения.

34. МИНУСМА продолжает разработку комплексной стратегии по защите гражданских лиц. Целью этой стратегии является официальное закрепление мероприятий по защите в тесном сотрудничестве с учреждениями Организации Объединенных Наций на основе всеобъемлющих анализов риска и уязвимости во всех северных областях. В результате на полевом уровне будут созданы совместные группы по защите, а также координационные механизмы, которые свяжут между собой всех занимающихся вопросами защиты субъектов в составе Миссии и группы по вопросам защиты.

35. В северных областях сохранялась напряженность и не прекращалось насилие между этническими группами и внутри них. В рамках деятельности по раннему предупреждению и реагированию МИНУСМА организовала за отчетный период 14 выездов для оценки ситуации в плане защиты в угрожаемые районы, подверженные опасности межобщинного насилия.

С. Защита детей

36. Со времени представления моего предыдущего доклада (S/2014/229) новых случаев задержания детей за предполагаемую связь с вооруженными группами зарегистрировано не было. В Бамако были освобождены два ребенка, однако семеро детей остаются под стражей. Миссия продолжает добиваться от малийских властей их освобождения.

37. Миссия добивается реабилитации и интеграции в нормальную жизнь двух якобы связанных с вооруженными группами мальчиков, которые были арестованы в апреле в ходе военной операции силами «Серваль», и переданы Детскому фонду Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и МККК. Девять детей, находящихся в центре транзита и ухода ЮНИСЕФ, ожидают воссоединения с семьями.

Д. Связанное с конфликтом сексуальное насилие

38. Добровольцы в общинах и координаторы в Мопти и Бамако сообщают, что жертвы сексуального и гендерного насилия продолжают обращаться за помощью. Однако в Бамако и Мопти таким пострадавшим из числа перемещенных лиц не оказываются бесплатные медицинские услуги или услуги по психологической поддержке. В областях Гао, Кидаль и Тимбукту такие услуги крайне ограничены. Ощущается насущная потребность в медицинской, психологической и юридической помощи.

VI. Скорейшее восстановление и развитие

39. МИНУСМА и страновая группа Организации Объединенных Наций расширили программу восстановления северных областей в плане поддержки мероприятий по восстановлению и стабилизации. Продолжаются усилия по завершению проектов с быстрой отдачей в тесном сотрудничестве с национальными и международными организациями. Эти усилия охватывают такие области, как восстановление административных зданий, поддержка местных кооперативов и облегчение доступа населения к водоснабжению.

40. В дополнение к проекту по расквартированию в Кидале стоимостью 3 млн. долл. США 2 апреля я одобрил просьбу Мали относительно получения права на финансирование по линии Фонда миростроительства. Это позволит высвободить еще 7 млн. долл. США для МИНУСМА и учреждений, фондов и программ в плане поддержки деятельности по закреплению мира в четырех основных областях: национальный диалог и примирение, безопасность и правосудие, восстановление государственной власти и управление на основе широкого участия и реинтеграция перемещенных внутри страны лиц и беженцев.

Важным событием в создании обстановки, благоприятствующей деятельности в области развития, стало строительство дороги, связывающей Сегу и Кидаль, на средства Европейского союза. Теперь эта дорога, которая была открыта 16 мая, соединяет прежде изолированные области.

41. Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) продолжала свою деятельность по восстановлению и реконструкции в Гао и Тимбукту. 30 апреля было завершено восстановление двух мавзолеев Джингереберской мечети в Тимбукту. МИНУСМА также поддерживала министерство культуры в деле составления списка объектов нематериального культурного наследия в четырех северных областях.

VII. Гуманитарная ситуация

42. По состоянию на конец апреля 3,6 миллиона человек находились в неблагоприятной продовольственной ситуации, включая 1,5 миллиона человек, которые были в очень серьезной степени затронуты этой проблемой (половина из них проживает в областях Гао, Кидаль, Мопти и Тимбукту). Национальные власти активно борются с продовольственным кризисом при поддержке гуманитарных партнеров. Власти учредили комитет по контролю за продовольственной безопасностью в составе представителей национальных властей и гуманитарных субъектов для улучшения планирования и координации. От недоедания по-прежнему серьезно страдают наиболее уязвимые группы: для 496 000 детей в возрасте до пяти лет риск умереть в 2014 году повысился в 3–9 раз. Ожидается, что число лиц, находящихся в крайне неблагоприятной продовольственной ситуации, к июню увеличится до 1,9 миллиона человек. В рамках своего общего стратегического плана действий гуманитарные организации просят в 2014 году 77 млн. долл. США на мероприятия по улучшению питания и 255 млн. долл. США на мероприятия по оказанию продовольственной помощи и по развитию сельскохозяйственного производства. По состоянию на 13 мая эти два сектора были профинансированы соответственно лишь на 9 процентов и 21 процент.

43. Число перемещенных внутри страны лиц в Мали продолжает уменьшаться. Согласно данным из разработанной Международной организацией по миграции (МОМ) схемы отслеживания перемещенных лиц за апрель 2014 года, число перемещенных внутри страны лиц составляло почти 138 000 человек по сравнению с 350 000 человек на самом пике этого процесса. Однако регистрируются также перемещения туда и обратно и вторичные перемещения (люди возвращаются в городские центры, но не к себе домой в сельские районы). Такие факторы воздействуют на безопасность, доступ к образованию, право на землю и имущественные права. По состоянию на 8 мая на территории Буркина-Фасо, Мавритании и Нигера по-прежнему находилось около 140 000 малийских беженцев, зарегистрированных Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), по сравнению с 177 000 беженцев в период, когда показатель численности перемещенного населения достигал своего максимума. Подписанное 3 мая трехстороннее соглашение между УВКБ, Мали и Нигером закладывает основу для репатриации беженцев при внешнем содействии.

44. Оказание базовых социальных услуг остается ограниченным в районах возвращения беженцев, что нарушает стабильный характер процесса возвращения и создает опасность возникновения напряженности между общинами. Это особенно касается доступа к воде, получить который становится все труднее по мере продолжающегося уже несколько месяцев сухого сезона и который уже стал источником напряженности. Сейчас на севере действуют почти все центры здравоохранения (90 процентов), однако многие из них по-прежнему во многом зависят от поддержки гуманитарных партнеров в плане оказания услуг.

45. Недавние инциденты в Кидале привели к незначительным перемещениям: примерно 4215 человек бежали в различные районы в областях Кидаль и Гао. Гуманитарные организации удовлетворяли приоритетные потребности этих людей в водоснабжении, санитарии, гигиене, продовольствии, крове и здравоохранении. При поддержке МИНУСМА в Гао были заранее подготовлены чрезвычайные резервы, включая емкости для хранения воды, палатки и санитарно-гигиенические материалы. 25 мая из Гао в Кидаль отправились девять грузовиков Всемирной продовольственной программы (ВПП) со 194 тоннами продовольствия. Помощь была также предоставлена приблизительно 60 перемещенным лицам, которые укрылись в лагере МИНУСМА в Кидале.

46. По состоянию на 26 мая было получено лишь 19,3 процента от 568 млн. долл. США, которые необходимы для финансирования стратегического плана действий, с тем чтобы Мали могло решить гуманитарные задачи и задачи по скорейшему восстановлению. Гуманитарные партнеры сталкиваются со все большими трудностями в плане удовлетворения установленных потребностей и реагирования на любые неожиданные кризисы.

VIII. Развертывание Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали

47. По состоянию на 26 мая численность военного персонала МИНУСМА составляла 8280 человек, включая 52 женщины, что составляет 74 процента от санкционированной численности на уровне 11 200 человек. МИНУСМА пересматривает конфигурацию своих Сил, с тем чтобы учесть необходимость в большей концентрации персонала на севере Мали. За отчетный период численность военного компонента Миссии увеличилась с прибытием 1837 военнослужащих, включая пехотный батальон, который временно размещен в районе базирования Диабали и будет передислоцирован в Гао, как только это позволят сделать условия в плане логистики и инфраструктуры. В аэропорту города Бамако в настоящее время оборудуется штаб подразделения, отвечающего за обобщение информации из всех источников, а подразделение сил специального назначения и имущество подразделения по обобщению информации из всех источников, размещаются в Гао. Данное подразделение существенно повысит способность Миссии отслеживать ситуацию. Оперативные возможности Сил МИНУСМА также усиливают 100-процентное развертывание подразделения речного патрулирования и возвращение из учебного лагеря Кати в места их окончательного базирования в Гао и Тимбукту двух рот по обезвреживанию неразорвавшихся боеприпасов.

48. Что касается возможностей в плане медицинского обслуживания, то 23 апреля в Гао начал действовать госпиталь второго уровня, который дополнил госпиталь уровня II, развернутый в Севаре. В настоящее время ведется сооружение третьего военного госпиталя уровня II, в Тимбукту. Миссия укрепляет свои возможности в плане медицинской эвакуации по воздуху, заключая соглашения с коммерческими компаниями, оказывающими такие услуги.

49. Среди других важных вспомогательных подразделений, которые уже развернуты на местах, можно назвать три инженерные роты, две роты связи, роту аэродромного обслуживания и транспортную роту. Однако одна из развернутых инженерных рот размещена без основной части своего снаряжения и оборудования. Хотя МИНУСМА уже получила четыре боевых вертолета, ей по-прежнему недостает военных вертолетов общего назначения, что серьезно подрывает ее воздушную мобильность. Уже сформированы, но пока не развернуты один пехотный батальон, один резервный батальон, одно подразделение аэродромного обслуживания, дополнительные элементы подразделения по обобщению информации из всех источников, три подразделения вертолетов общего назначения, одно подразделение боевых вертолетов, одна рота военной полиции и две роты охраны.

50. В отчетный период продолжалась передача имущества, предоставленного по линии Целевого фонда для поддержки Международной миссии под африканским руководством по поддержке в Мали (АФИСМА). На данный момент бывшим подразделениям АФИСМА переданы 16 автотранспортных средств и 108 контейнеров с полевыми защитными сооружениями, сборные жилые помещения, генераторы и прочие предметы. Многие из этих подразделений еще не достигли уровня тех требований, которые предъявляются к подразделениям Организации Объединенных Наций, и не соответствуют необходимым критериям самообеспечения. Восемь автотранспортных средств и другое имущество пока не распределены в ожидании согласия соответствующих стран, предоставляющих войска, принять это имущество.

51. Осуществляется реализация многочисленных важных инженерных и инфраструктурных проектов. Среди них производство горизонтальных работ на территории пяти основных баз (в Гао, Кидале, Мопти, Тесалите и Тимбукту), строительство транзитного лагеря в аэропорту Бамако Сену, сооружение параллельной грунтовой взлетно-посадочной полосы в Гао и увеличение длины взлетно-посадочных полос в Кидале и Тесалите. Продолжаются ремонтные работы на взлетно-посадочных полосах в Гао, Кидале и Тесалите. Эти мероприятия необходимы как для улучшения способности Миссии принимать военный, полицейский и гражданский персонал, так и для расширения возможностей по доставке материальных средств туда, где они требуются. Для уменьшения масштабов своего присутствия в Бамако МИНУСМА перевела многие вспомогательные службы из временных помещений в отеле «Амитье» на временную материально-техническую базу, расположенную примерно в 5 километрах от него. В настоящее время Миссия проводит консультации с правительством Мали на предмет определения местоположения будущего штаба Миссии.

52. Существенно укрепился полицейский компонент Миссии: по состоянию на 26 мая размещено 979 человек, включая 51 женщину, или 69 процентов от санкционированной общей численности 1440 человек. Численность размещенных полицейских, которые работают по индивидуальным контрактам, выросла

до 122 человек, что составляет 38 процентов от санкционированной численности 320 человек. На местах остается шесть сформированных полицейских подразделений (857 человек личного состава, или 77 процентов от санкционированной численности в 1120 человек).

53. По состоянию на 27 мая были развернуты 469 международных гражданских сотрудников при санкционированной численности 672 человека; 144 из них, или 31 процент, — женщины. Заполнены 84 из 145 должностей добровольцев Организации Объединенных Наций; 36 из них (43 процента) — женщины. Всего имеется 308 национальных сотрудников при утвержденной численности 781 человек, причем 78 из них (25 процентов) — женщины.

IX. Международная координация

54. 28 и 29 марта мой Специальный представитель участвовал в сорок четвертой очередной сессии Руководящего органа глав государств и правительств Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС), проходившей в Ямусукро. Собравшиеся главы государств и правительств горячо приветствовали восстановление конституционного порядка в Мали. Они приветствовали подписание процедур расквартирования вооруженных групп и призвали всех участников предварительного соглашения к их полному соблюдению. Они настоятельно призвали правительство Мали взять на себя полную ответственность за организацию всеохватного диалога между малийскими сторонами.

55. 16 мая в Бамако состоялось второе совещание координационной платформы по Сахелю. Оно проходило под председательством Мали (председатель в этой структуре сменяется каждые два года на основе ротации). Участники одобрили «дорожную карту» Мали в качестве председателя и вновь подтвердили готовность укреплять координацию и обеспечивать рациональное распределение ресурсов для инициатив в области регионального сотрудничества.

X. Финансовые аспекты

56. Своей резолюцией [68/259](#) от 27 декабря 2013 года Генеральная Ассамблея ассигновала сумму в 602 млн. долл. США на содержание Миссии в период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года, включая сумму в 366,8 млн. долл. США, ранее утвержденную на финансирование Миссии в период с 1 июля по 31 декабря 2013 года согласно положениям резолюции [67/286](#).

57. Предлагаемый бюджет МИНУСМА на период с 1 июля 2014 года по 30 июня 2015 года в сумме 812,7 млн. долл. США представлен Генеральной Ассамблее на рассмотрение в ходе второй части ее возобновленной шестьдесят восьмой сессии.

58. По состоянию на 2 июня 2014 года не внесенные на специальный счет начисленные взносы составили 132,6 млн. долл. США. Общий объем невыплаченных начисленных взносов по всем миротворческим операциям на указанную дату составил 1216,0 млн. долл. США.

59. По состоянию на 2 июня 2014 года расходы на воинские контингенты/сформированные полицейские подразделения были возмещены за период по 28 февраля 2014 года, а расходы по принадлежащему контингентам имуществу были возмещены за период по 31 декабря 2013 года в соответствии с ежеквартальным графиком платежей.

XI. Стратегический обзор МИНУСМА

60. В преддверии обсуждения в Совете Безопасности вопроса о продлении мандата МИНУСМА Департамент операций по поддержанию мира провел стратегический обзор Миссии, в ходе которого многопрофильная группа во главе с помощником Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира совершила в период с 4 по 9 мая 2014 года поездку в Мали. Цель этой инициативы заключалась в проведении через год после создания МИНУСМА обзора основных исходных предположений, положенных в основу Миссии, с целью вынесения рекомендаций относительно возможных изменений в мандате или стратегии его выполнения с учетом важных событий, происшедших в Мали с момента санкционирования Миссии. Группа провела консультации с правительством, гражданским обществом в Бамако и на севере страны, лидерами вооруженных групп, подписавших предварительное соглашение, международными партнерами и целым рядом других сторон. В Центральном учреждении были также организованы консультации с основными международными и региональными участниками, а также со странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты.

61. По итогам обзора был сделан вывод о том, что восстановление конституционного порядка, изоляция хунты, совершившей госпереворот в марте 2012 года, и медленный прогресс в деле примирения являются важнейшими политическими аспектами эволюции стратегического контекста за период с апреля 2013 года. Несмотря на эти достижения, все еще не урегулированы многие важные аспекты стабилизации положения в Мали, включая большинство задач, включенных в мандат МИНУСМА. К ним относятся, в частности, стабилизация обстановки в северных районах, содействие восстановлению государственной власти, поощрению прав человека, защите мирного населения и примирению на национальном и общинном уровнях. Прогресс в этих областях по-прежнему обусловлен политическими переговорами между правительством и вооруженными группами с особым акцентом на значении поступательного развития политического процесса для выполнения мандата Миссии.

62. Выборные власти обозначили свое стремление к осуществлению руководства политическим процессом, однако за период с сентября 2013 года в этой области достигнут лишь ограниченный прогресс. Назначение правительством высокого представителя по инклюзивному межмалийскому диалогу могло бы вселять определенный оптимизм, но у правительства и вооруженных групп на данном этапе нет единства мнений по поводу дальнейшего продвижения политического процесса, и в том числе по базе для переговоров, их повестке дня, сроках, составу участников и увязке с более широким диалогом между общинами. Недавние столкновения в Кидале и расширение вследствие них территории, контролируемой вооруженными группами, свидетельствуют о настоятельной необходимости поступательного развития политического процесса.

63. Гуманитарная ситуация и обстановка в области безопасности на местах, включая сохраняющуюся напряженность между целым рядом общин на севере страны, по-прежнему вызывают серьезную озабоченность. Такие проблемы в сфере государственного управления, как коррупция, также остаются одной из основных причин конфликта в Мали и должны урегулироваться в рамках долгосрочной стратегии стабилизации. Кроме того, серьезными факторами, обуславливающими неблагоприятную обстановку в плане безопасности повсюду в северных областях, все еще являются незаконный оборот и транснациональная организованная преступность.

64. Вслед за улучшением обстановки в плане безопасности на севере Мали на начальном этапе, в 2013 году, с начала 2014 года наблюдается ее ухудшение. Рост числа инцидентов с применением самодельных взрывных устройств главным образом против малийских и международных сил безопасности усугубляет общую неблагоприятную обстановку в плане безопасности на севере страны. Однако вопреки изначальным предположениям риски в части безопасности связаны прежде всего с бандитизмом и межобщинным насилием, особенно в районах, куда возвращаются беженцы и внутренне перемещенные лица, а также вдоль торговых маршрутов. Отсутствие безопасности препятствует нормализации и возобновлению хозяйственной деятельности и усилий в области развития.

65. Несмотря на расширение своего присутствия на севере страны в прошедшем году, Малийские силы обороны и безопасности, как показал обзор, все еще скованы серьезным дефицитом ресурсов и в обозримом будущем будут по-прежнему нуждаться в международной помощи. МИНУСМА, возможно, призвана играть более активную роль в этой области, особенно в контексте свертывания операции «Серваль» в Мали и перехода на региональную стратегическую доктрину. Пока Малийские силы обороны и безопасности не будут в состоянии принять на себя выполнение контртеррористических задач, будет сохраняться актуальность изначальных предположений относительно необходимости наличия параллельной силы для борьбы с постоянным присутствием террористических групп в северной части Мали. Как представляется, операция «Серваль» намерена и далее играть эту роль, хотя и в новой конфигурации.

66. До настоящего времени в своей стратегии поддержания безопасности и стабилизации МИНУСМА делала упор на стационарном присутствии в основных центрах сосредоточения населения в соответствии с резолюцией [2100 \(2013\)](#) Совета Безопасности. В нынешней ситуации требуется корректировка, которая позволит малийским силам безопасности и МИНУСМА постепенно занять доминирующее положение в районах, примыкающих к центрам сосредоточения населения, включая главные хозяйственные области, с тем чтобы воспрепятствовать доступ к ним террористическим группам и преступникам. Ограниченная мобильность и недостаточное авиационное обеспечение Миссии препятствуют усилиям в этом направлении. Миссия прорабатывает пересмотренную конфигурацию сил, предполагающую их дополнительную дислокацию к северу от пояса реки Нигер. Однако реализовать такие планы не позволяют существующая структура Миссии и ее нынешняя способность осуществлять строительство и оказывать поддержку, при первоначальном планировании которых акцент был сделан на создании пунктов базирования в основных районах развертывания. Охрана и безопасность персонала также остаются серьезными проблемами с учетом постоянной угрозы асимметричных нападений на

сотрудников Организации Объединенных Наций и других лиц, применения против них самодельных взрывных устройств и практики их похищения. По этой причине способность Миссии размещать гражданский персонал, в том числе вспомогательного назначения, для создания, укомплектования штатами и содержания дополнительных пунктов базирования в удаленных районах будет серьезно ограничена. Если же стороны продемонстрируют четкую приверженность задаче развертывания, что является неременным условием успеха политического процесса, то Миссия должна быть готова и к оказанию всемерного содействия в ее решении. Однако это будет иметь дополнительные последствия в плане поддержки.

67. В ходе обсуждений с группой по обзору представители правительства предложили усилить координацию систем Малийских сил обороны и безопасности и МИНУСМА и просили Миссию оказать им оперативную поддержку в северных районах Мали. С учетом того, что повышение способности МСОБ обеспечивать безопасность на малийской территории остается главной конечной задачей МИНУСМА в сфере безопасности, группа одобрила предложения об усилении координации и должным образом приняла к сведению просьбу об оперативной поддержке. Для вынесения более обстоятельной рекомендации Совету Безопасности по этому вопросу потребуются дополнительный анализ рисков и возможностей, особенно в плане потенциального воздействия оперативной поддержки Малийским силам обороны и безопасности на политический процесс.

68. Процесс возобновления административных и государственных услуг в северных районах все еще относительно слаб, что подрывает легитимность государственной власти в глазах местного населения и порождает дальнейшую нестабильность. В ходе стратегического обзора все заинтересованные стороны подчеркнули необходимость усиления акцента на таких первоочередных задачах стабилизации, как укрепление безопасности на субрегиональном уровне, восстановление системы уголовной юстиции и расширение доступа к базовым услугам, что является неременным условием возвращения беженцев и внутренне перемещенных лиц и возобновления нормальной хозяйственной деятельности.

69. По мере перехода Мали к следующему этапу процесса стабилизации все большее значение для Миссии и национальных властей будет приобретать задача по обеспечению более четкой синхронизации своей деятельности. Все аспекты мандата Миссии требуют скоординированных действий государственных участников с особым упором на более тесном сотрудничестве на основе общего видения.

70. По итогам такой оценки участники стратегического обзора вынесли следующие рекомендации о корректировке мандата Миссии:

а) Совету Безопасности следует вновь подтвердить, что политический процесс, согласованный сторонами в заключенном 18 июня 2013 года в Уагадугу предварительном соглашении, является центральным элементом усилий по выполнению мандата, и переориентировать политическую роль Миссии на оказание «добрых услуг и посреднической поддержки» в таком процессе, включая координацию региональных и международных инициатив;

б) малийским властям следует сформировать общее видение дальнейшего курса действий с МИНУСМА с изложением их соответствующих обязанностей в отношении всех аспектов деятельности по выполнению мандата и сформулировать «контрольные показатели», подлежащие утверждению Советом Безопасности;

с) следует сохранять нынешнюю предельную численность личного состава военного и полицейского компонентов Миссии в интересах расширения ее стационарного и мобильного присутствия на севере страны в пределах имеющихся у нее средств и возможностей в рамках комплексной стратегии стабилизации перед лицом асимметричных угроз, что необходимо скоординировать с расширением присутствия национальных институтов и партнеров и синхронизировать с ходом политического процесса;

д) МИНУСМА следует, по просьбе малийских властей, уполномочить на оказание содействия в организации и проведении выборов в местные органы власти и реформы избирательной системы в контексте децентрализации, а также на поддержку правосудия переходного периода и военной юстиции, равно как и наращивания потенциала малийских правоохранительных органов для борьбы с незаконным оборотом. Совет Безопасности, возможно, пожелает также просить МИНУСМА проработать средства усиления координации с МСОБ с учетом оценки рисков и в соответствии с политикой разумной осмотрительности в вопросах прав человека.

71. Участники обзора рекомендовали также продолжать усилия по смещению центра тяжести Миссии на север страны с одновременным признанием того, что присутствие МИНУСМА в северных районах должно планироваться и обеспечиваться в соответствующей последовательности с учетом всех сдерживающих факторов в области финансов, поддержки и безопасности, с которыми сталкивается Миссия.

XII. Замечания

72. Я глубоко обеспокоен резким поворотом событий в Мали, произошедшим за период с 17 мая. Возобновление боевых действий и положение, сложившееся в северной части страны, представляют собой однозначное и неприемлемое нарушение буквы и духа предварительного соглашения от 18 июня 2013 года. Продолжение оккупации вооруженными группами части районов на севере страны также является серьезным нарушением предварительного соглашения.

73. Я приветствую соглашение о прекращении огня, подписанное правительством Мали и вооруженными группировками при посредничестве Председателя Африканского союза, функции которого исполняет в настоящее время президент Мавритании Мохамед ульд Абдель Азиз, и моего Специального представителя Альберта Герарда Кундерса. Я призываю все стороны неукоснительно соблюдать его положения. Боевые действия повлекли за собой изменение обстановки в плане безопасности на севере Мали, создав угрозу международной безопасности. С таким положением нельзя мириться. Организация Объединенных Наций сохраняет твердую приверженность суверенитету, единству и территориальной целостности Мали и оказанию активного содействия соблюдению предварительного соглашения, включая проведение инклюзивного диалога.

74. Одним из непосредственных приоритетов является полное соблюдение соглашения о прекращении огня и незамедлительное восстановление и принятие всеми соответствующими сторонами институтов, учрежденных в соответствии с предварительным соглашением, в частности Комитета по контролю и оценке и Смешанной технической комиссии по безопасности. Рассчитываю, что восстановление этих механизмов позволит выработать порядок прекращения огня и продвижения вперед. Мой Специальный представитель и МИНУСМА готовы поддержать соблюдение соглашения о прекращении огня и перезапустить мирный процесс в соответствии с предварительным соглашением.

75. Вызовы в плане безопасности на севере страны невозможно урегулировать надежным образом в отсутствие политического процесса, способного обеспечить полное восстановление правопорядка, равный доступ всех малийцев к государственным услугам и примирение общин. Все стороны должны подтвердить делами свой возврат к соблюдению предварительного соглашения как основы для переговоров, непосредственно ведущих к началу официального инклюзивного политического диалога без каких-либо промедлений. Я глубоко обеспокоен тем, что в отсутствие политического процесса террористические группировки воспользуются моментом для нанесения ударов по малийским и международным силам и создадут угрозу для гражданского населения на севере страны. Даже еще до недавнего возобновления боевых действий удары, нанесенные с применением ракет и самодельных взрывных устройств, создали атмосферу страха и замедлили процесс примирения.

76. Я осуждаю злодеяния, совершенные в ходе недавних военных действий, и в частности убийство вооруженными группировками в Кидале восьми мирных граждан, включая шесть гражданских служащих. Я выражаю свои соболезнования семьям погибших. Лица, совершившие эти тяжкие преступления, должны быть установлены и преданы суду. По согласованию со сторонами соглашения о прекращении огня необходимо как можно скорее сформировать международную следственную комиссию для установления фактов. Организация Объединенных Наций готова предоставить необходимую экспертную и техническую поддержку в интересах создания такой комиссии.

77. Под руководством президента Ибрагима Бубакара Кейта правительство Мали несет главную ответственность за урегулирование вызовов, с которыми сталкивается страна, и защиту мирного населения на всей ее территории. В качестве крайне важного первого шага стороны конфликта должны отказаться от логики войны и выразили свою приверженность мирному процессу. Прочное урегулирование существующего конфликта возможно только в том случае, если сами малийцы возьмут на себя ответственность за этот процесс. Я настоятельно призываю правительство, вооруженные группы и всех участников из гражданского общества удвоить свои усилия, с тем чтобы со всей серьезностью работать сообща в тесном взаимодействии с моим Специальным представителем с целью обеспечения процесса, призванного воплотить чаяния малийского народа в реальность. Существующее положение вещей неприемлемо. Успехи, достигнутые за период с 2013 года, включая успешное проведение президентских и парламентских выборов и постепенное возвращение государственной администрации на север страны, демонстрируют стремление всех малийцев восстановить сильное и динамичное государство. Недавние трагические события еще более подчеркивают важность незамедлительного перехода к инклю-

живному диалогу, который объединит всех малийцев с целью обсуждения ряда коллективно согласованных вопросов, которые необходимо решить, с тем чтобы достичь окончательного мирного урегулирования. Надеюсь, что назначение президентом Кейтой высокого представителя для оказания содействия в мирных переговорах придаст новый импульс этим усилиям.

78. Многочисленные инициативы, с которыми выступают страны региона в поддержку политического процесса под эгидой малийских властей и их партнеров, однозначно свидетельствуют об озабоченности в регионе по поводу сохраняющейся нестабильности в Мали. Я настоятельно призываю всех участников таких инициатив стремиться к обеспечению большей согласованности этих усилий в тесной координации с Организацией Объединенных Наций. Мой Специальный представитель будет и далее предоставлять свои добрые услуги с целью активного содействия примирению и переговорному процессу.

79. Вооруженные группы должны незамедлительно и добросовестно провести переговоры. Я приветствую все усилия, в том числе предпринимаемые региональными участниками, которые направлены на обеспечение синергетического эффекта и согласованности в действиях вооруженных движений в интересах проведения конструктивных и эффективных переговоров с правительством. Все малийцы, участвующие в этом процессе, должны делать это при полном уважении суверенитета, территориальной целостности и единства Мали. Необходим консенсус всех сторон по параметрам и срокам мирных переговоров с целью осуществления эффективного процесса развертывания, за который они продолжают нести ответственность. Такие усилия требуют неизменной поддержки со стороны международного сообщества.

80. В своем предыдущем докладе я выразил удовлетворение в связи с созданием Комиссии по установлению истины, правосудию и примирению. Я повторяю свой призыв к правительству обеспечить нейтральную, объективную и независимую работу этого органа. Я приветствую также текущие судебные расследования и слушания по ряду резонансных дел, включая дело «красных беретов» и мятеж в Кати. Если такие усилия будут постоянными, они сыграют существенную позитивную роль в борьбе с безнаказанностью. Однако при этом я обеспокоен тем, что, несмотря на некоторый прогресс на начальном этапе, по усилиям, призванным восстановить присутствие и функционирование судебной ветви власти и органов государственного управления на всей территории страны, нанесен серьезный удар после недавнего возобновления военных действий.

81. Меня тревожит также сохраняющаяся проблема продовольственной нестабильности и недоедания в Мали. Я призываю международных партнеров Мали профинансировать недостающую часть гуманитарного призыва.

82. Призываю Совет Безопасности при обсуждении вопроса о продлении мандата Миссии учитывать результаты стратегического обзора и вынесенные в связи с ним рекомендации, которые изложены в пунктах 70 и 71 выше, в отношении необходимости: а) скорректировать политическую роль Миссии при одновременном обеспечении того, чтобы политический процесс оставался центральным элементом работы по выполнению мандата; б) разработать общие контрольные показатели для целей выполнения мандата в рамках усилий по обеспечению большей синхронизации деятельности; в) сохранять существующие предельные уровни численности военнослужащих и полицейских, расши-

ря присутствие Миссии на севере страны за пределы основных центров сосредоточения населения в рамках комплексной стратегии стабилизации с учетом сдерживающих факторов в плане безопасности и логистики; и d) включить в мандат дополнительные задачи по оказанию поддержки местным избирательным процессам, правосудию переходного периода, наращиванию потенциала для борьбы с незаконным оборотом и усилению координации действий с МСОБ с учетом оценки рисков и в соответствии с проводимой Организацией Объединенных Наций политикой должной осмотрительности в вопросах прав человека. Я рекомендую Совету Безопасности продлить мандат МИНУСМА с сохранением ее текущей санкционированной численности личного состава военного и полицейского компонентов на уровне до 11 200 военнослужащих и 1440 полицейских сроком на один год, до 1 июля 2015 года. Вместе с тем я настоятельно призываю все государства, объявившие о предоставлении МИНУСМА воинских и полицейских контингентов и имущества или оказывающих поддержку странам, предоставляющим воинские и полицейские контингенты, ускорить прибытие в Миссию персонала и имущества, подлежащего развертыванию.

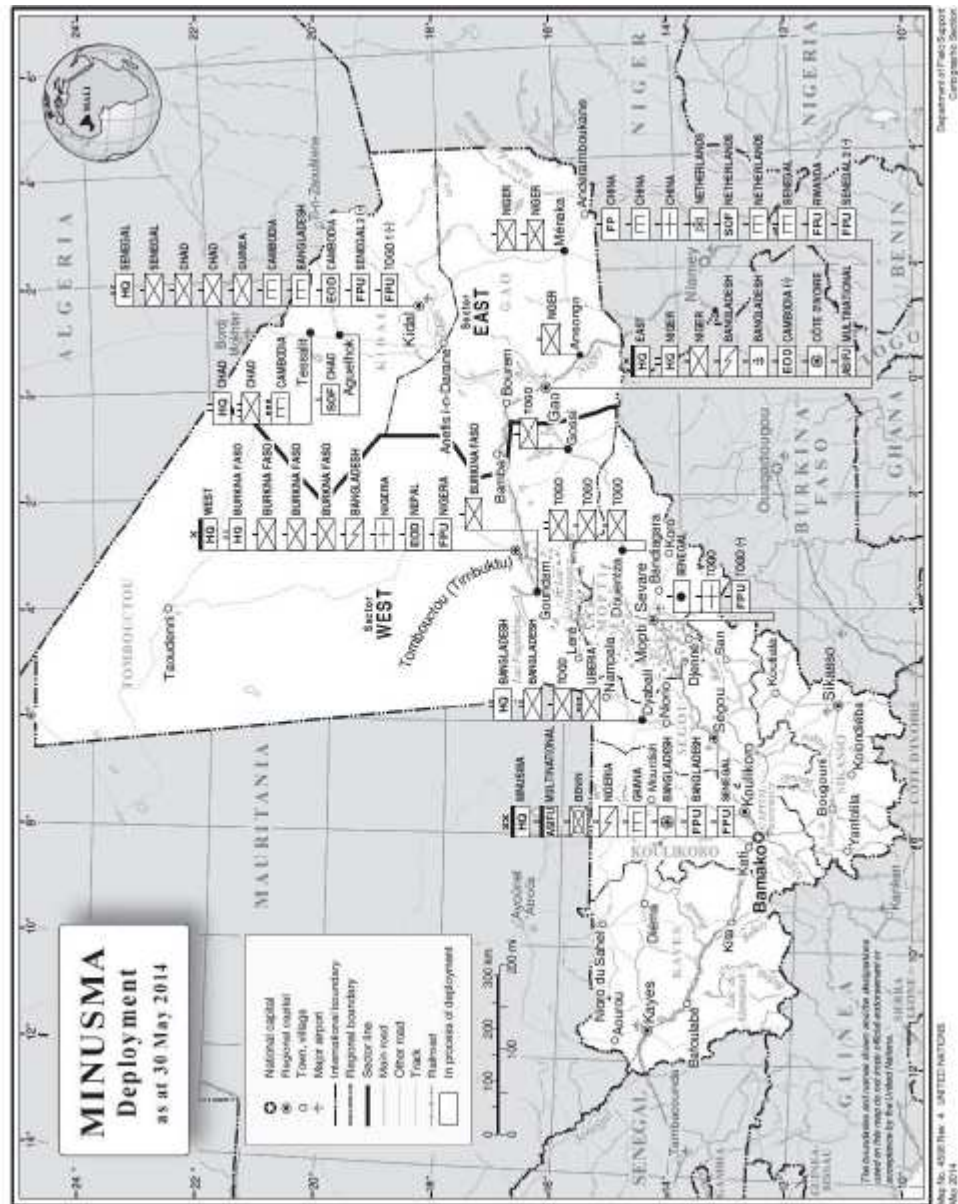
83. Миссии будет чрезвычайно сложно осуществить предложенные выше корректировки к мандату с учетом тех сдерживающих факторов в плане поддержки и безопасности, с которыми она сталкивается. В этой связи необходимо укрепить потенциал МИНУСМА в части поддержки и строительства. Потребуется установить порядок решения приоритетных задач, а также признать, что необходимо продлить сроки осуществления текущих и новых проектов и что процесс осуществления будет сопряжен со значительными издержками.

84. Непременным условием быстрого продвижения политического процесса по-прежнему является неизменная политическая приверженность со стороны Совета Безопасности. Согласованный подход двусторонних партнеров Мали и международных финансовых учреждений к достижению прогресса в областях, имеющих критически важное значение для стабилизации положения в стране, особенно в сфере государственного управления и на политических

85. И в заключение я хотел бы воздать должное моему Специальному представителю по Мали Альберту Герарду Кундерсу, а также военному и полицейскому компонентам и гражданскому персоналу МИНУСМА за их неустанную и напряженную работу в исключительно сложных условиях. Я благодарю также все страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, Африканский союз, ЭКОВАС, Европейский союз и двусторонних партнеров, учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций, неправительственные организации и всех других партнеров за их важный вклад в поддержку мирного процесса в Мали.

Приложение I

Карта развёртывания МИНУСМА



Приложение II

Многопрофильная комплексная миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали: численность личного состава военного и полицейского компонентов по состоянию на 31 мая 2014 года

Страна	Военный компонент			Полицейский компонент		
	Штабные офицеры и воинские подразделения			Полицейские-индивидуалы и сформированные полицейские подразделения		
	Мужчины	Женщины	Итого	Мужчины	Женщины	Итого
Бангладеш	1 444	4	1 448	139	0	139
Бенин	257	0	257	9	1	10
Буркина-Фасо	854	10	864	11	1	12
Бурунди	0	0	0	4	0	4
Камбоджа	307	4	311	0	0	0
Камерун	0	0	0	6	0	6
Канада	0	0	0	0	0	0
Чад	1 138	0	1 138	7	0	7
Нормандские острова	0	0	0	0	0	0
Чили	0	0	0	0	0	0
Китай	389	12	401	0	0	0
Кот-д'Ивуар	125	0	125	6	0	6
Демократическая Республика Конго	0	0	0	3	1	4
Дания	42	2	44	0	0	0
Доминиканская Республика	1	1	2	0	0	0
Египет	0	0	0	2	0	2
Эстония	1	0	1	0	0	0
Финляндия	1	0	1	0	0	0
Франция	18	1	19	5	0	5
Гамбия	2	0	2	0	0	0
Германия	59	3	62	4	1	5
Гана	160	0	160	1	0	1
Гвинея	169	0	169	1	1	2
Гвинея-Биссау	2	0	2	0	0	0
Италия	2	0	2	0	0	0
Иордания	1	0	1	2	0	2
Кения	1	0	1	0	0	0
Либерия	49	0	49	0	0	0
Мадагаскар	0	0	0	2	0	2
Мавритания	4	0	4	0	0	0
Непал	145	4	149	0	0	0

Страна	Военный компонент			Полицейский компонент		
	Штабные офицеры и воинские подразделения			Полицейские-индивидуалы и сформированные полицейские подразделения		
	Мужчины	Женщины	Итого	Мужчины	Женщины	Итого
Нидерланды	515	7	522	12	0	12
Нигер	860	5	865	6	1	7
Нигерия	117	1	118	119	26	145
Норвегия	31	0	31	0	0	0
Руанда	6	0	6	125	17	142
Сенегал	600	2	602	283	1	284
Сьерра-Леоне	5	0	5	0	0	0
Швеция	5	0	5	2	1	3
Швейцария	1	0	1	0	1	1
Того	934	3	937	155	0	155
Тунис	0	0	0	1	0	1
Турция	0	0	0	6	0	6
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	2	0	2	0	0	0
Соединенные Штаты Америки	10	0	10	0	0	0
Йемен	5	0	5	5	0	5
Всего	8 262	59	8 321	916	52	968